

I.

Zmluva o reklamnej činnosti

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov
(ďalej iba „zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

1. Žiadateľ: **KEMIFLOC SLOVAKIA s.r.o.**

So sídlom: Volgogradská 13696/13, 080 01 Prešov

Štatutárny zástupca: Ing. Ján Pavúk, PhD., MBA, konateľ spoločnosti

IČO: 36 473 251

DIČ: 2020001445

IČ DPH: SK2020001445

Bankové spojenie: ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky

Číslo účtu IBAN: SK16 7300 0000 0090 0003 8333

SWIFT (BIC): INGBSKBX

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Prešov, odd. Sro, vložka č. 12838/P

(ďalej tiež ako „žiadateľ“) a

2. Poskytovateľ: **Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.**

So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany

Štatutárny zástupca: ~~Ing. Radovan Foltinský, predseda predstavenstva a.s.~~ Ing. Vladimír Ručič
Ivan Šiška, člen predstavenstva a.s.
podpredseda predstavenstva

Osoba poverená vo veciach reklamy a marketingu: Ing. Julie Kováčová

IČO: 36 252 484

DIČ: 2020172264

IČ DPH: SK2020172264

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK07 1100 0000 0029 2412 3384

SWIFT (BIC): TATRSKBX

Telefón: 033/59 66 101

Fax: 033/77 40 582

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č. 10263/T

(ďalej tiež ako „poskytovateľ“ a poskytovateľ aj žiadateľ spolu ako „zmluvné strany“)

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Žiadateľ pred uzatvorením tejto zmluvy požiadal poskytovateľa o poskytnutie reklamných služieb v súvislosti s propagáciou žiadateľa a jeho aktivít vo vybraných objektoch vo vlastníctve poskytovateľa alebo na podujatiach organizovaných poskytovateľom. Poskytovateľ je oprávnený na poskytovanie reklamných a marketingových služieb, ktoré za podmienok dohodnutých touto zmluvou žiadateľovi poskytne v dohodnutom termíne a rozsahu.
2. Cieľom poskytnutia reklamných služieb je zlepšenie povedomia o žiadateľovi a o ním poskytovaných službách v rámci predmetu jeho podnikania. Primárnym dôvodom, pre ktorý sa žiadateľ rozhodol osloviť poskytovateľa so žiadosťou o poskytnutie reklamných služieb, je blízkosť predmetu podnikania zmluvných strán a preto je žiadateľ toho názoru, že poskytnutím marketingových služieb podľa tejto zmluvy dokáže osloviť relevantnú cieľovú skupinu potenciálnych záujemcov (klientov) o žiadateľom poskytované služby a tiež zlepšiť povedomie o žiadateľovi a ním poskytovaných službách medzi zamestnancami a obchodnými partnermi poskytovateľa, ktorí sú v pozícii potenciálnych zákazníkov žiadateľa (záujemcov o žiadateľom poskytované služby v rámci predmetu jeho podnikania).

Článok III.

Rozsah reklamných služieb a odmena za ich poskytnutie

1. Zmluvné strany sa dohodli na konečnej a nemennej odmene za poskytnutie reklamných služieb podľa tejto zmluvy vo výške 1.000,-Eur bez DPH (DPH 20%: 200,-Eur, odmena s DPH: 1.200,-Eur), pričom rozsah reklamných služieb je dohodnutý v nasledujúcom odseku tohto článku tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že reklamné služby budú poskytovateľom poskytnuté v nasledujúcom rozsahu: Poskytovateľ je povinný od 1.1.2020 do 31.6.2020 propagovať žiadateľa a ním poskytované služby formou sprístupnenia propagačných materiálov (napr. reklamné tabule) v počte 5 ks v mieste svojho sídla a na základe predchádzajúcej dohody aj vo vybraných objektoch poskytovateľa (najmä v čistiarňach odpadových vôd) a ďalej je taktiež povinný poskytnúť marketingové služby na poskytovateľom organizovanom vianočnom večierku pre svojich zamestnancov v decembri 2020 (ďalej tiež len „stretnutie“). Termín a miesto stretnutia určuje poskytovateľ a zaväzuje sa

oznámiť termín a miesto jeho konania žiadateľovi minimálne 1 týždeň vopred a umožniť mu krátku prezentáciu svojich aktivít na tomto stretnutí, ako aj zverejnenie reklamných materiálov a prípadne aj prezentácie vo formáte *.ppt na tomto stretnutí. Technické vybavenie potrebné na prezentáciu žiadateľa a propagačné materiály zabezpečuje na svoje náklady žiadateľ, ak sa s poskytovateľom nedohodnú vopred písomne inak. Zmeny v rozsahu poskytovaných služieb si môžu zmluvné strany dohodnúť písomne (alebo emailom na kovacova@tavos.sk) bez nutnosti uzatvorenia dodatku k tejto zmluve.

3. Odmena podľa ods. 1 tohto článku zmluvy bude uhradená bezhotovostne, prevodom na účet poskytovateľa vedený v peňažnom ústave, ktorý je špecifikovaný v článku I. tejto zmluvy, a to na základe faktúry vystavenej poskytovateľom do 15 dní odo dňa platnosti tejto zmluvy. Lehota splatnosti faktúry je 15 dní, pričom musí byť žiadateľovi doručená minimálne 3 pracovné dni pred lehotou jej splatnosti. Vystavená faktúra musí mať náležitosti riadneho účtovného dokladu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty, inak môže byť žiadateľom vrátená poskytovateľovi na prepracovanie.
4. Žiadateľ je oprávnený, na základe predchádzajúcej dohody s poskytovateľom, kontrolovať riadnosť a včasnosť poskytovania reklamných služieb dohodnutých touto Zmluvou. Poskytovateľ sa zaväzuje zaslať žiadateľovi správu o plnení tejto zmluvy (poskytnutých reklamných službách), zahŕňajúcu aj fotodokumentáciu poskytnutých reklamných služieb, a to do 15 dní odo dňa ukončenia poskytovania služieb podľa čl. III ods. 2 Zmluvy. V prípade žiadosti žiadateľa o zaslanie priebežnej správy o plnení tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje tejto žiadosti vyhovieť a zaslať žiadateľovi správu o priebežnom stave plnenia tejto zmluvy do 15 dní odo dňa doručenia jeho žiadosti.

Článok IV. Ukončenie zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu možno ukončiť dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy v dôsledku preukázaného neposkytnutia marketingových služieb poskytovateľom ani len v čiastočnom rozsahu (podľa čl. III ods. 2 Zmluvy), a to ani po predchádzajúcej písomnej výzve žiadateľa o zabezpečenie nápravy, alebo z dôvodov uvedených v Obchodnom zákonníku v znení neskorších predpisov. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné, s uvedením dôvodu odstúpenia od Zmluvy.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

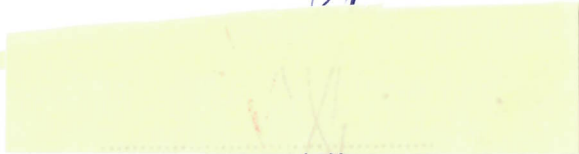
1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé k uzatvoreniu tejto zmluvy a táto zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli, zbavenej akýchkoľvek omylov, čo na znak súhlasu potvrdzujú svojím podpisom.
2. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
3. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať obidve zmluvné strany.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.
5. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti. Listiny zasielané medzi zmluvnými stranami prostredníctvom poštového podniku sa považujú za doručené aj v prípade, že sa zásielka vráti odosielateľovi s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo „Neprevzaté v odbernej lehote“, alebo ak ju adresát odmietol prevziať, a to dňom, keď sa zásielka vrátila odosielaajúcej zmluvnej strane.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží 2 jej rovnopisy.
7. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.

V *Prešov*, dňa *19.3.20*

V *Prieštavoch*, dňa *27.04.2020*

Žiadateľ:

KEMIFLOC SLOVAKIA s.r.o.

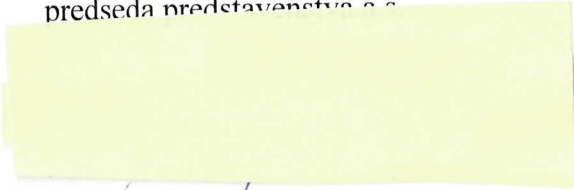

Ing. Ján Pavúk, PhD., MBA
konateľ spoločnosti


Ing. Juraj Šimo
regionálny obchodný riaditeľ

Poskytovateľ:

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.


~~Ing. Radovan Foltinský~~
predseda predstavenstva a.s.


Ivan Šiška
~~člen predstavenstva a.s.~~

zodpoveda predstavenstva

1. The first part of the document is a list of the names of the persons who have been named in the proceedings. The names are listed in alphabetical order, and each name is followed by a number indicating the page on which the name appears. The names are as follows: [illegible]